INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
para las Puertas de Vinilo para el Patio sin Aleta Clavada (JII015S)



Gracias por seleccionar productos JELD-WEN. Se adjuntan las instrucciones de instalación recomendadas por JELD-WEN para las puertas de vinilo para patio sin aleta clavada, pero con aleta al ras. Lea estas instrucciones completamente antes de empezar. estándiseñadas para que apliquen en la mayoría de las situaciones existentes, sin embargo; las condiciones existentes podrían necesitar hacerle cambiosa estas instrucciones. Si se necesita hacer cambios, estos son hechos ariesgo del instalador. Para instalaciones que no sean las indicadas en estasinstrucciones, comuníquese con un profesional en construcción. Las áreas de Florida y la región de Texas TDI tienen diferentes requisitos de anclaje basados en la certificación del producto. Para obtener información sobre productos específicos, visite www.floridabuilding.org o www.tdi.texas.gov y siga la guía de anclaje proporcionada en los dibujos del producto en lugar de la guía de anclaje de este documento.

Los nuevos métodos de construcción han ayudado a aumentar el sellado de protección contra el aire y el agua en las construcciones. Esto con frecuencia genera una presión de aire negativa dentro de la casa, permitiendo la entrada del agua a través de aberturas muy pequeñas. Nuestro método de instalación sella la puerta para patio contra la intemperie y usa un umbral de charola para recolectar el agua de lluvia casual y drenarla para que no quede abajo de la puerta.



GLOSARIO E INFORMACIÓN IMPORTANTE

No todos los tipos de puertas para patio se pueden instalar en cualquier pared sin importar las condiciones o la zona en que se encuentren. Consulte con su oficial local de códigos de construcción para averiguar los códigos y reglamentos de construcción aplicables. Los códigos de construcción locales tienen prioridad sobre las instrucciones de construcción recomendadas.

¡Por favor, nótese! Cualquier instalación de una puerta para el patio en la que el umbral esté a más de 35 pies de altura sobre el nivel del piso o en una condición de la pared no cubierta específicamente en estas instrucciones debe ser diseñada por un arquitecto o ingeniero estructural. Si no se instala a escuadra, nivelada y a plomo y sobre una superficie plana (sin que esté torcida ni pandeada) podría resultar en el rechazo de los reclamos de garantía debido a problemas de operación o rendimiento.

Nota al instalador: Déle una copia de estas instrucciones al dueño del edificio. Al instalar este producto, usted está de acuerdo con las cláusulas y condiciones de la garantía limitada como parte de las condiciones de venta.

GLOSARIO

Junta traslapada
Es el método de capas en el cual cada capa sucesiva queda traslapada con la capa inferior de modo que el agua corre hacia abajo y afuera.

Marco de construcción
Armazón de madera afianzada a la mampostería dentro de la abertura en la pared para una ventana o puerta.

Orificio de desagüe (canal de desagüe)
Es la parte de salida o entrada visible de un sistema de drenaje de agua que se usa para drenar el agua fuera del marco de una puerta.

Orificio guía
Un orificio taladrado que no es más grande que el cuerpo del tornillo (sin las roscas).

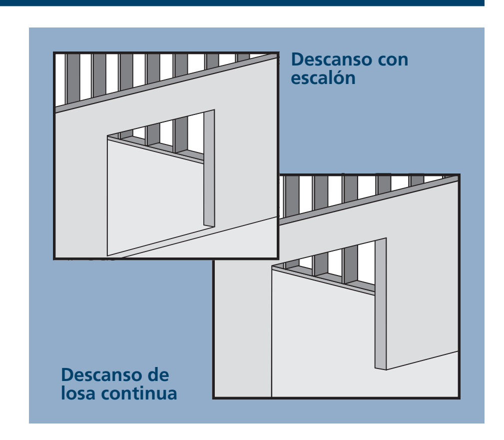
Sello continuo contra el aire
Tira de sustrato y sellador o espuma de baja expansión que se coloca como una sola pieza, sin interrupciones, en el hueco formado entre el producto y la construcción para impedir el paso del aire entre el interior y el exterior del edificio.

Umbral de charola
Parte del recubrimiento protector que se instala en el umbral de la abertura en la pared, bajo la puerta. Los umbrales de charola tienen doblados hacia arriba el borde que da al interior del edificio y los bordes de los dos lados, en forma de paredes, creando una especie de caja de tres lados. Este componente sirve para drenar hacia el exterior del edificio el agua que pudiera incidir, y debe quedar perfectamente sellado con la abertura. El mejor diseño de los umbrales de charola es el que tiene una pendiente positiva hacia el exterior y que sirve de apoyo continuo al umbral de la puerta.

Varilla de soporte (material de soporte)
Un material (por ej. una varilla de espuma), colocado en una junta primordialmente para controlar la profundidad del sellador.

DESCANSOS

Estas instrucciones cubren dos condiciones de umbrales para las puertas para el patio: el ***descanso con escalón*** y el ***descanso de losa continua***. Los métodos de instalación varían levemente entre los tipos de descanso.

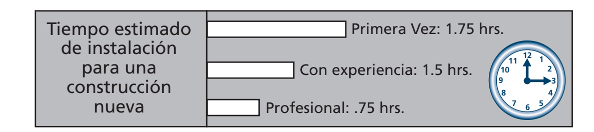


DIRECCIÓN DE APERTURA REVERSIBLE DE UNA PUERTA PARA PATIO

Solo son reversibles (especialmente diseñadas para que se puedan transformar al modo de apertura derecha o modo de apertura izquierda) las puertas para patio corredizas Builders preinstaladas de 6'8" y 6'10" que no tienen persianas entre los vidrios y que tienen orificios de desagüe en la parte superior y en la inferior. Las puertas para patio que están especificadas para abrirse con la mano izquierda (la puerta se abre hacia la izquierda desde el exterior), o a la inversa, se pueden transformar para que se abran por el lado opuesto siguiendo las instrucciones de nuestro documento SVC001, disponible en www.jeld-wen.com. **No instale la puerta para patio antes de haber seguido todas las instrucciones de inversión y de que la hoja fija esté en el lado deseado.** Por favor comuníquese con nosotros si tiene preguntas:

Correo electrónico (email): customerserviceagents@jeld-wen.com
Teléfono: 1-(800)-JELD-WEN/1-(800)-535-3936

Por favor dé suficiente tiempo para preparar la abertura en la pared de manera apropiada, para instalar la puerta para el patio y para cerciorarse de que funcione apropiadamente.



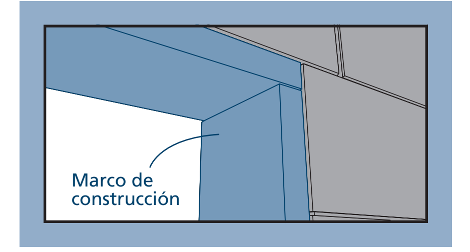


ABERTURAS EN LA PARED

La guía de instalación cubre específicamente la construcción en una pared de mampostería/de bloque, en una pared forrada y en una pared con soportes abiertos.

CONSTRUCCIÓN DE MAMPOSTERÍA/DE PARED DE BLOQUE

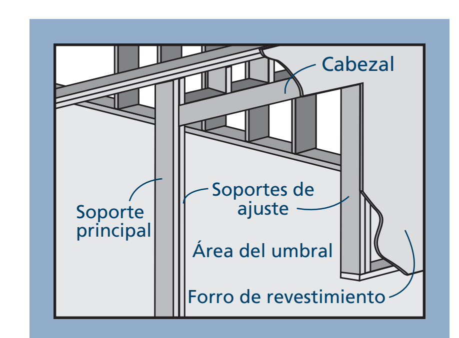
Esta instalación asume que una armazón de soportes de 2x (a menudo llamado el marco de construcción) ya ha sido ajustada y sellada de manera apropiada a la pared de concreto/de mampostería por un constructor profesional.



CONSTRUCCIÓN CON PARED TOTALMENTE FORRADA

Los marcos de la pared se cubren con el forro de revestimiento y la puerta se monta a ras con el exterior del forro de revestimiento. Esta instalación asume que el recubrimiento de construcción (barrera climática) ha sido instalado de manera apropiada antes de la instalación.

El marco de la pared no está cubierto con un forro de revestimiento.





SEGURIDAD Y MANEJO

SEGURIDAD

- Lea y comprenda TODAS las instrucciones del fabricante antes de comenzar. El no seguir las instrucciones para la instalación y el acabado adecuados será motivo de que se rechacen las reclamaciones de garantía por problemas de operación o desempeño.
- Nunca trabaje solo. Necesitará a dos o más personas. Use técnicas seguras para levantar.
- Tenga cuidado cuando trabaje con vidrio. Los vidrios rotos o con grietas pueden causar lesiones serias.
- Use equipo de protección (por ej. gafas de seguridad, guantes, protección para los oídos, etc.).
- Use las herramientas de mano y las herramientas mecánicas de manera segura y obedezca las instrucciones de operación del fabricante.
- Tenga cuidado cuando trabaje en sitios elevados.
- Si va a alterar la pintura antigua de las paredes, tome las debidas precauciones cuando haya indicios de la presencia de plomo (que se usaba normalmente antes de 1979). Su Agencia de Protección Ambiental regional (Environmental Protection Agency o EPA; www.epa.gov/lead) o las oficinas de la Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor proporcionan información acerca de las normas y protección contra el plomo.

MANEJO DE LOS MATERIALES Y DE LA PUERTA PARA EL PATIO

- Cerciórese que el panel corredizo esté cerrado seguramente antes de ser instalado.
- Preste atención a las instrucciones de manejo y de aplicación del fabricante del material.
- Proteja las superficies adhesivas de polvo, humedad, de luz del sol directa y de que se doblen sobre si mismas.
- Llévela en una posición vertical; no la arrastre por el piso.
- No genere tensión en las juntas, esquinas o marcos.
- Guarde la puerta para el patio en un área seca y bien ventilada en una posición vertical e inclinada para permitir la circulación del aire; no las coloque una encima de la otra horizontalmente.
- Proteja las puertas de exposición directa a rayos del sol cuando estén almacenadas.
- Instale las ventanas sólo en paredes verticales y cuando el forro de revestimiento y las condiciones circundantes estén exentas de humedad.
- Nunca use selladores con base disolvente en los productos de vinilo.

¡SI OCURRE ALGUNA LESIÓN, BUSQUE AYUDA MÉDICA DE INMEDIATO!

HERRAMIENTAS Y MATERIALES

MATERIALES PROPORCIONADOS

- 4 - #10 x 2 1/2" screws (to secure the strike plate).
- Vinyl caps to cover screw holes.

MATERIALES NECESARIOS

¡AVISO! Siga todas las instrucciones de los fabricantes de los materiales respecto al uso adecuado y la compatibilidad de estos últimos. Cuando use productos de recubrimiento protector, adhesivos o primer en aerosol, selladores y espumas, recomendamos que sean del mismo fabricante y que se verifique su compatibilidad. El usuario final deberá determinar si los materiales desiguales son compatibles con los sustratos de la aplicación.

- Tornillos alomados o de arandela del N.o 8 de 1 1/4" (mínimo) resistentes a la corrosión (se recomiendan los de acero inoxidable). Los tornillos deben penetrar al menos 1" dentro de los marcos.
- Tornillos para concreto autorroscantes de 3/16" x 2 1/2" (si se necesitan para fijar el umbral al concreto o mampostería).
- Calzas no-comprimibles o resistentes al agua.
- Umbral de charola: lo más recomendable es usar una charola de PVC preformada, rígida y con pendiente positiva, que además sirva de apoyo continuo para la puerta. Recomendamos el uso de Sloped Sill Pan™ de SureSill™, fabricado por SureSill™, Ltd. Una alternativa podría ser un umbral de charola preformado sin pendiente, o se puede construir uno en el sitio de trabajo usando una hoja de metal o de vinilo y las herramientas apropiadas.
- Sellador: recomendamos el sellador OSI® QUAD® Max o alguno equivalente. Este se puede usar en cualquier aplicación y puede pintarse o pedirse en un producto cuyo color coincida, si se desea.
- Soporte base para sellado de juntas 1/8" más largo que la porción más ancha del hueco (se usa conjuntamente con el sellador).
- Espuma de poliuretano de baja expansión para ventanas y puertas: recomendamos la espuma OSI® QUAD® o alguna equivalente.
- Tapajuntas autoadhesivo de 4", 6", o 9" pulgadas de ancho (según requisitos del código local y la configuración de la ventana: recomendamos la cinta tapajuntas OSI® Butyl u otra equivalente.
- Cubeta de goteo, si es necesaria debido a la ubicación de la puerta y su exposición. Las puertas con una cornisa adecuada (vea nuestro documento “Protección adecuada” en www.jeld-wen.com) pueden no necesitar cubeta de goteo. Además de umbrales de charola, SureSill™ también vende varios tipos de recubrimiento protector para cabezales.

Para instalaciones dentro de un marco de construcción:

- Recubrimiento protector de aplicación líquida (LWM 200 de Protecto Wrap, o equivalente).

HERRAMIENTAS NECESARIOS

- Segueta (para el umbral de charola SureSill™) Tijeras de lámina (para el umbral de charola hecho en el sitio de trabajo)
- Cinta métrica
- Cuchillo de uso general
- Nivel (se recomienda uno de 4' mínimo)
- Rodillo J
- Pistola de retaque
- Taladro con brocas
- Trapos limpios
- Desarmadores

1 DESECHE EL MATERIAL DE EMPAQUE E INSPECCIONE LA PUERTA PARA EL PATIO

DESECHE EL MATERIAL DE EMPAQUE

Retire todos los materiales de empaque, como las cubiertas de las esquinas y los bloques o almohadillas de embarque. No retire las manijas temporales que pueda haber sino hasta justo antes de instalar la puerta en la abertura en la pared. Las puertas con aleta al ras tendrán un soporte de madera o cartón en el umbral. Retire el soporte y después retire la aleta clavada si se encuentra presente. Para retirar la aleta clavada, con un cuchillo de uso general haga una muesca en la aleta clavada, lo más cerca del marco que sea posible; después dóblela hacia delante y hacia atrás varias veces hasta que se zafe.

INSPECCIONE LA PUERTA PARA EL PATIO

- Daños en su apariencia
- Alineamiento a escuadra (las medidas diagonales deben estar dentro de una distancia de 1/4")
- Que el producto sea el correcto (así como el tamaño, color, patrón de la rejilla, dirección de operación, el vidrio usado, los requisitos de eficiencia energética, etc.)
- Para las unidades unidas estructuralmente de lado a lado, es necesario una chambrana que se extienda a lo largo del marco más 1/8" de saliente en cada extremo
- Piezas que se incluyen (Vea más arriba la lista de las piezas que se incluyen)

Si cualquiera de las condiciones anteriores representa un problema o usted espera que las condiciones ambientales excederán las condiciones de desempeño establecidas para la puerta para el patio, ésta no debe instalarse. Póngase en contacto con su proveedor o distribuidor para que lo asesore.

2 INSPECCIONE LA ABERTURA EN LA PARED

PARA LAS INSTALACIONES DE REACONDICIONAMIENTO

Para puertas sin aletas o con marco de bloques, retire por completo la puerta para patio vieja. No es necesario remover la superficie de la pared exterior si después de evaluar la abertura se determinó que es estructuralmente estable y hermética al agua. Corrija todos los problemas antes de continuar.

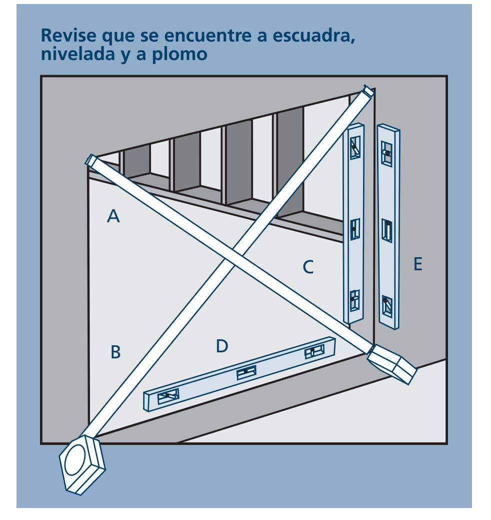
Para puertas con aleta al ras, retire las hojas de la puerta vieja y el umbral. Retire lo bastante de la parte inferior de ambas jambas laterales como para que se pueda instalar un umbral de charola. Los detalles se dan en la siguiente sección.

Contacte con sus organismos locales de manejo de residuos para la eliminación apropiada o el reciclaje de los productos que se quiten.

TODAS LAS INSTALACIONES

- Verifique que el ancho y la altura de la puerta para el patio sean cada una de 1/2" a 3/4" menos que el ancho / altura de la abertura en la pared. Las unidades unidas estructuralmente deben ser 3/4" más pequeñas.
- Verifique que la abertura en la pared se encuentre a escuadra. Las medidas (A) y (B) deben ser iguales. La desviación máxima aceptable de la condición a escuadra es de 1/4".
- Verifique que la abertura en la pared se encuentre nivelada (C) y (D). La desviación máxima aceptable es de 1/8".
- La solera de la abertura en la pared no debe estar sobresalida ni hundida (D), sino que debe nivelarse o inclinarse (inclinación positiva) al exterior.
- La cara exterior de la abertura en la pared debe estar a un solo plano (E) con menos de 1/8" de desviación de una esquina a otra.
- Se debe usar soportes dobles como mínimo en todas las aberturas en la pared enmarcadas con madera.
- El cabezal debe estar soportado por medio de soportes de ajuste.

Revise que se encuentre a escuadra, nivelada y a plomo



3 INSTALE EL UMBRAL DE CHAROLA

El umbral de charola se puede preparar siguiendo uno de dos métodos: Recomendamos comprar el Sloped Sill Pan™ de SureSill™, que SureSill vende en www.suresill.com, en tiendas de materiales de construcción y en algunas plantas manufactureras. La alternativa es construir un umbral de charola en el sitio de trabajo. Si va a colocar el umbral de charola de SureSill™, siga las instrucciones de instalación que da este fabricante y pase directo a la **sección 4, "PREPARE EL MARCO DE CONSTRUCCIÓN"**, o a la **sección 5, "PREPARE LA PARED CON SOPORTES ABIERTOS"**, lo que sea adecuado para su situación. Si va a construir el umbral de charola en el sitio de trabajo, siga estas instrucciones:

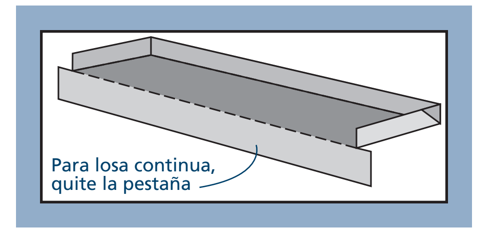
UMBRAL DE CHAROLA HECHO EN EL SITIO DE TRABAJO

1. Corte una lámina de material del largo mostrado.
2. Levemente forme líneas de pliegue a 1/2" de los dos lados cortos y en uno de los lados largos.
3. Mida el ancho del marco y agregue 9/16".
4. Tome la distancia desde el borde posterior y doble ligeramente una de las líneas de pliegue a lo largo de la lámina de material.
5. Para los descansos con escalón, corte 1/2" adentro de la línea de pliegue en ambos lados de la lámina de material.
6. Para la losa continua, corte a lo largo de la línea de pliegue.

El umbral debe ser 1" más largo que la abertura en la pared
1/2"
Ancho del marco + 9/16"
Línea de pliegue
1/2"

Pliegue ambos lados y la parte posterior hacia arriba
Pliegue la esquina hacia adelante
Pliegue la pestaña frontal hacia abajo

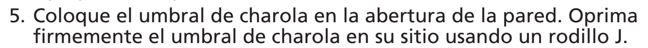
7. Pliegue las tres caras posteriores hacia arriba para formar una caja de tres lados, y, para los descansos con escalón, pliegue la pestaña frontal hacia abajo.



INSTALE EL UMBRAL DE CHAROLA

1. Si está instalando un umbral de charola sobre concreto, corte un tramo de recubrimiento protector autoadhesivo del largo del umbral y adhiéralo a toda la superficie de la parte inferior del umbral de charola, donde éste va a estar en contacto con el concreto.
2. Coloque el umbral de charola en la abertura en la pared, alineando el borde delantero (para la losa continua, como se muestra) o el borde doblado hacia abajo (con escalón) con el exterior de la abertura en la pared.
3. Marque una línea a lo largo de la parte de enfrente y de atrás del umbral de charola y luego quítelo.

Sellador


4. Aplique tres capas de 3/8" de sellador entre las líneas marcadas.

5. Coloque el umbral de charola en la abertura de la pared. Oprima firmemente el umbral de charola en su sitio usando un rodillo J.

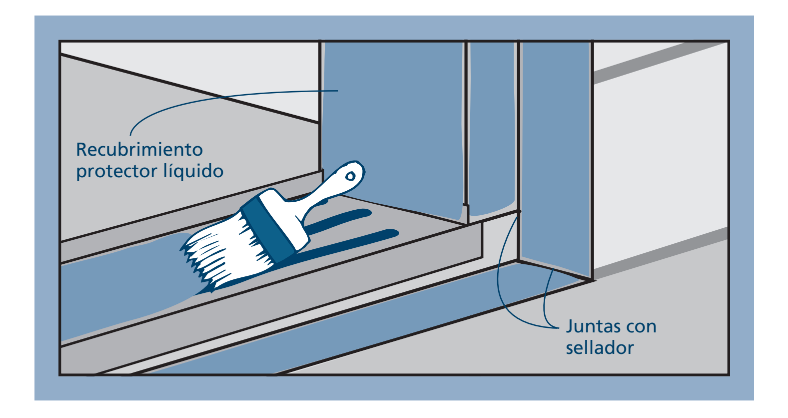


4 PREPARE EL MARCO DE CONSTRUCCIÓN

¡Aviso! Esta sección corresponde sólo a instalaciones en un marco de construcción. Para instalaciones en una pared con soportes abiertos, empiece en la sección 5, "PREPARE LA PARED CON SOPORTES ABIERTOS".

1. Selle cualquier junta de más de 1/16" en el marco de construcción y entre el marco de construcción y el concreto o la mampostería.
2. Siguiendo las instrucciones del fabricante, aplique recubrimiento protector líquido a todo el marco de construcción y al concreto o la mampostería que circundan el cabezal y las jambas (aplique también sobre el umbral de charola si está colocando uno hecho en el sitio de trabajo), como se muestra.

FIN de las instrucciones para el Marco de construcción; SALTE a la sección 6, "INSTALE LA PUERTA".





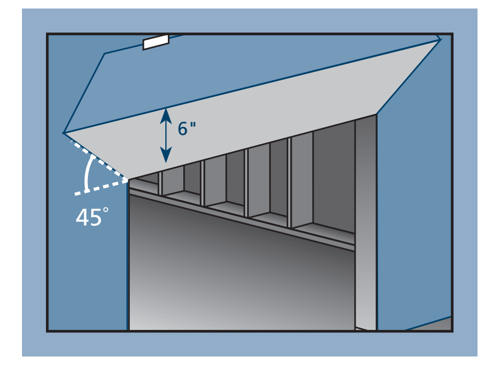
5 PREPARE LA PARED CON SOPORTES ABIERTOS

PREPARE EL RECUBRIMIENTO DE CONSTRUCCIÓN

¡Nota! Hable con el fabricante del recubrimiento de construcción para verificar que los pasos siguientes no anulen la garantía del producto.

¡AVISO! Los pasos 1 y 2 solo son adecuados para una construcción nueva.

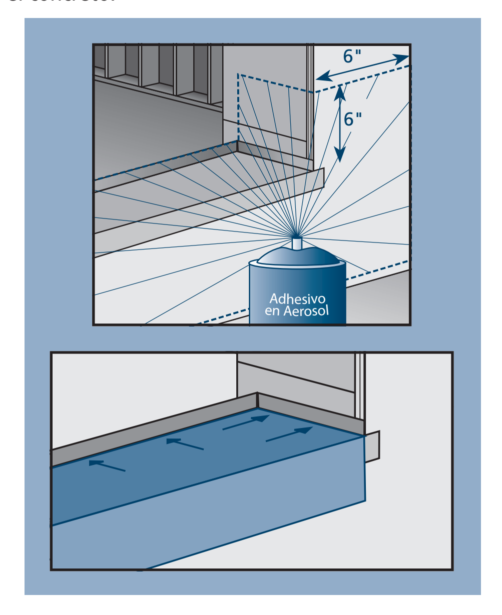
1. Corte el recubrimiento de construcción al ras con los bordes de la abertura.
2. Si la puerta se extiende más allá del plano exterior del edificio y se desea colocar una cubeta de goteo, en la parte del cabezal haga cortes de 6" a 45 en el recubrimiento de construcción. Péguelo hacia arriba con cinta adhesiva como se muestra. Recomendamos colocar una cubeta de goteo porque así se integran el recubrimiento de construcción y la cubeta de goteo para proteger del agua a la estructura y al producto.



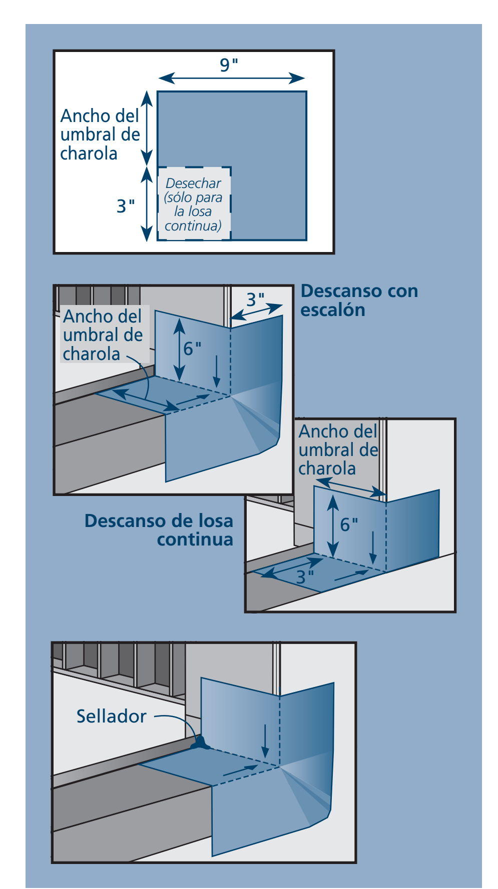
INSTALE EL UMBRAL DE CHAROLA HECHO EN EL SITIO DE TRABAJO

¡AVISO! Los demás pasos de esta sección son sólo para el caso del umbral de charola hecho en el sitio de trabajo. Si va a instalar un umbral de charola comprado, siga las instrucciones de instalación dadas por el fabricante y pase a la sección 6, "INSTALE LA PUERTA".

1. Si está instalando un umbral de charola sobre concreto, corte un tramo de recubrimiento protector autoadhesivo del largo del umbral y adhiéralo a toda la superficie de la parte inferior del umbral de charola, donde éste va a estar en contacto con el concreto.
2. Aplique adhesivo en aerosol/primer al umbral de charola y al área a su alrededor. Siga las instrucciones del fabricante para ver los métodos de aplicación.
3. Si se necesitan sujetadores a través del umbral, corte un tramo de recubrimiento protector autoadhesivo del largo del umbral y adhiéralo a toda la superficie del umbral de charola. Para descansos con escalón, doble el recubrimiento protector hacia abajo como se muestra. Para losas continuas, córtelo al ras con la abertura en la pared.



4. Corte dos piezas de recubrimiento protector autoadhesivo de 9" de ancho y del ancho del umbral de charola + 3", de largo.
   a. Para los descansos de losa continua únicamente, corte las esquinas interiores.
   b. Adhiera las partes del tapajuntas a las esquinas interiores. stire el tapajuntas como sea necesario para cubrir las esquinas y para que quede plano.
5. Alise los espacios o burbujas debajo del tapajuntas auto-adhesivo usando un rodillo J (quítelo y cámbielo si fuera necesario).
6. Selle las esquinas posteriores del umbral de charola con sellador.
7. Solo para descansos con escalón, deje que la humedad casual drene hacia fuera de la abertura en la pared y se seque. No aplique sellador en el frente del umbral ni de las piezas de la moldura de modo que obstruyan el drenaje del agua.



Final de las instrucciones para la pared con soportes abiertos, SALTE a la sección 6 "INSTALE LA PUERTA PARA EL PATIO."



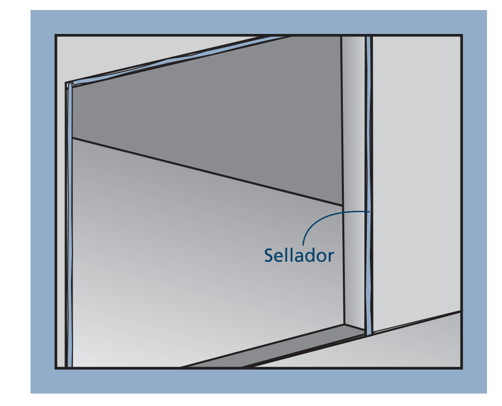
6 INSTALE LA PUERTA PARA EL PATIO

¡Advertencia! **Para evitar lesiones, dos personas deben realizar la instalación. Apoye la puerta de manera adecuada hasta que esté completamente instalada.**

SI ESTÁ INSTALANDO UNA PUERTA CON ALETA AL RAS

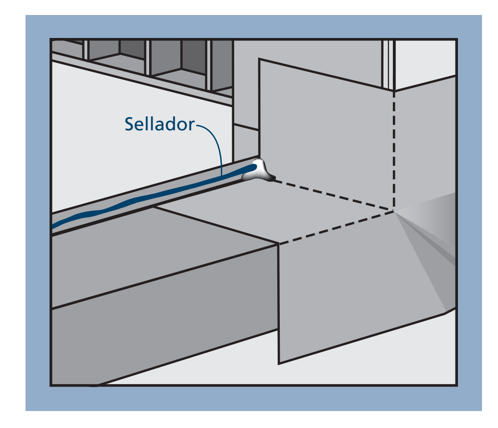
Si está instalando una puerta con aleta al ras, aplique al menos una línea continua de 3/8" de sellador en la cara exterior de las jambas laterales y el cabezal.

Continúe con las instrucciones



TODAS LAS INSTALACIONES

1. Si está instalando un umbral de charola preformado, siga las instrucciones del fabricante y sáltese este paso. Si va a colocar un umbral de charola hecho en el sitio de trabajo, ponga una línea continua de sellador, de 3/8" de ancho, a lo largo de la pared de contención posterior del umbral de charola. Cuando el marco esté instalado, cuide que quede haciendo perfecto contacto con el sellador. Agregue más sellador si es necesario.

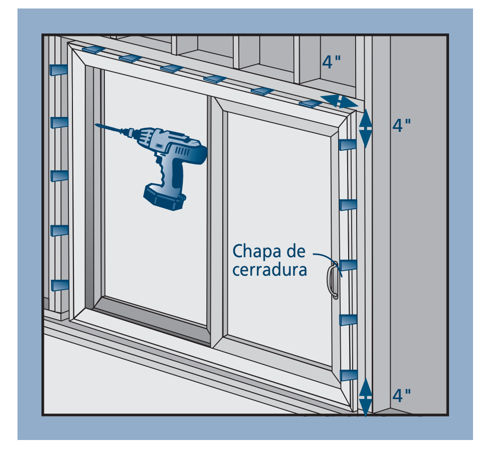


2. Coloque el marco en posición inclinada dentro de la abertura en la pared. Apoye el marco de manera adecuada hasta que esté completamente instalado.
3. Alinee la parte exterior del marco, o la aleta clavada, con la superficie más exterior de la estructura (la cara exterior de la pared de concreto, la armazón o el recubrimiento protector).

CALCE LAS JAMBAS

¡Aviso! **Asegure todas las calzas con sellador.**

4. Por el interior, calce el cabezal y las jambas laterales a 4" de las esquinas y en la chapa de la cerradura, de modo que cada uno de los tornillos de la chapa de la cerradura (que se colocarán más tarde) penetre en una calza. Calce para que la puerta esté en ángulo recto, nivelada y a plomo.

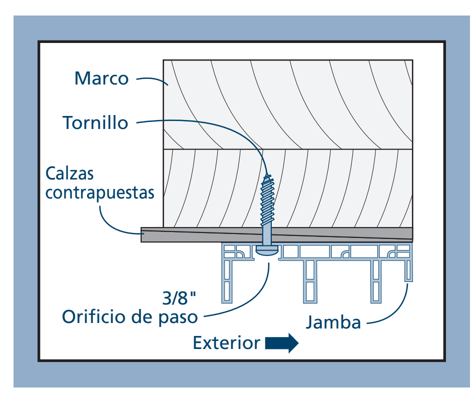


Las áreas de Florida y la región de Texas TDI tienen diferentes requisitos de anclaje basados en la certificación del producto. Para obtener información sobre productos específicos, visite www.floridabuilding.org o www.tdi.texas.gov y siga la guía de anclaje proporcionada en los dibujos del producto en lugar de la guía de anclaje de este documento.

Las puertas para patio se deberán sujetar siguiendo una calificación de Grado de desempeño (PG, del inglés Performance Grade). Esta calificación se encuentra en la etiqueta dorada de AAMA adherida en algún punto del marco. Busque algo parecido a este ejemplo: R-*PG20*-3645X2426 (144X96)-SD. Marque las posiciones de los sujetadores en el riel del marco interior de las jambas laterales y el cabezal, como sigue:

- PG20: a 4" de cada esquina y cada 24".
- PG35: a 4" de cada esquina y cada 18".
- PG50 y mayores: a 4" de cada esquina y cada 12".

5. En la posición de cada sujetador inserte una calza y taladre un orificio de paso de 3/8", sólo hasta la primera pared de la jamba. Después taladre un orificio guía de 1/8" a través de la pared de la jamba, a través de la calza y hasta el marco.



6. Inserte un tornillo alomado o de arandela a través de la calza situada a 4" de una de las esquinas superiores.
7. Confirme que la puerta para el patio se encuentre a escuadra, nivelada y a plomo.

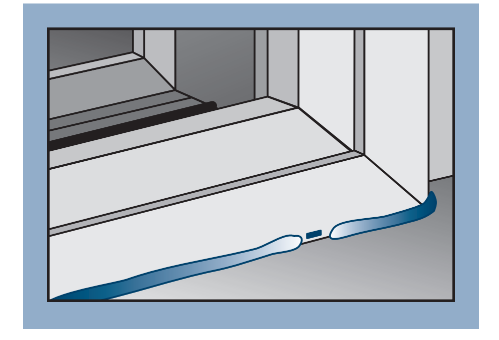
ASEGURE LA PUERTA PARA EL PATIO

¡AVISO! **No apriete demasiado los tornillos y no deje que los tornillos deformen el marco de vinilo. Tiene que quedar plano y derecho.**

1. En cada una de las esquinas restantes, asegure la puerta para patio a través de las calzas de la misma manera que antes. Pruebe que la puerta opere adecuadamente (quítela y vuélvala a instalar si es necesario).
2. Inserte tornillos en cada una de las posiciones de los sujetadores restantes.

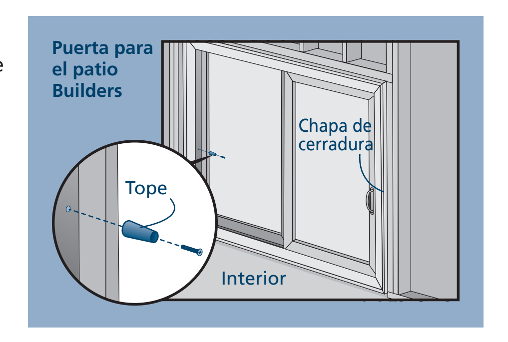
7 TERMINE LA INSTALACIÓN

1. Para los descansos de losa continua, aplique una capa de sellador de 1/4" alrededor del umbral donde se junta con la losa. Deje espacios de 1" en los orificios de desagüe tal como se muestra.
2. Cerciórese que el sellador en la barrera trasera del umbral de charola selle completamente con la cara interior del umbral. Aplique más sellador si fuera necesario para cerciorarse de tener un sello hermético.



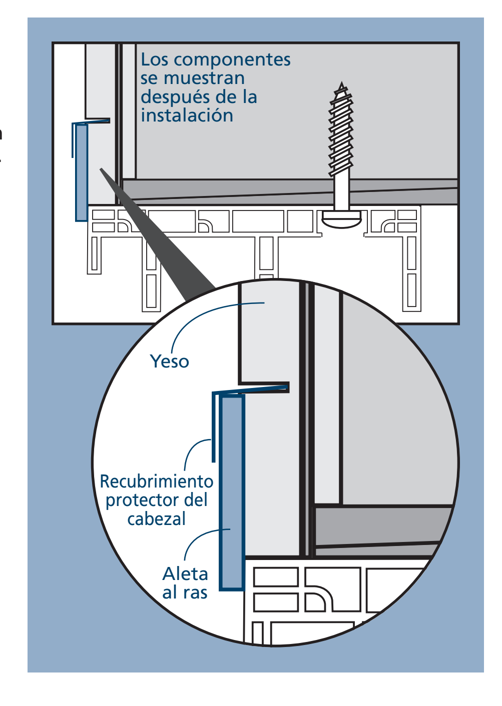
INSTALE EL TOPE

Para la serie de puertas de vinilo de modelo "Builders", instale el tope en la jamba lateral del panel fijo interior en el centro vertical usando el tornillo auto-roscante de 1" que va adjunto.



INSTALE LA CUBETA DE GOTEO, OPCIONAL A MENOS QUE LA EXIJA EL CÓDIGO LOCAL

Recomendamos instalar una cubeta de goteo para mejores resultados. Para puertas sin aletas, use recubrimiento protector z e intégrelo en la barrera contra el clima. Para puertas con aleta al ras, corte una ranura en el yeso, rellénela con sellador e inserte la pestaña horizontal de la cubeta de goteo.



7 TERMINE LA INSTALACIÓN - CONTINUACIÓN

AJUSTES PARA LA PUERTA PARA EL PATIO

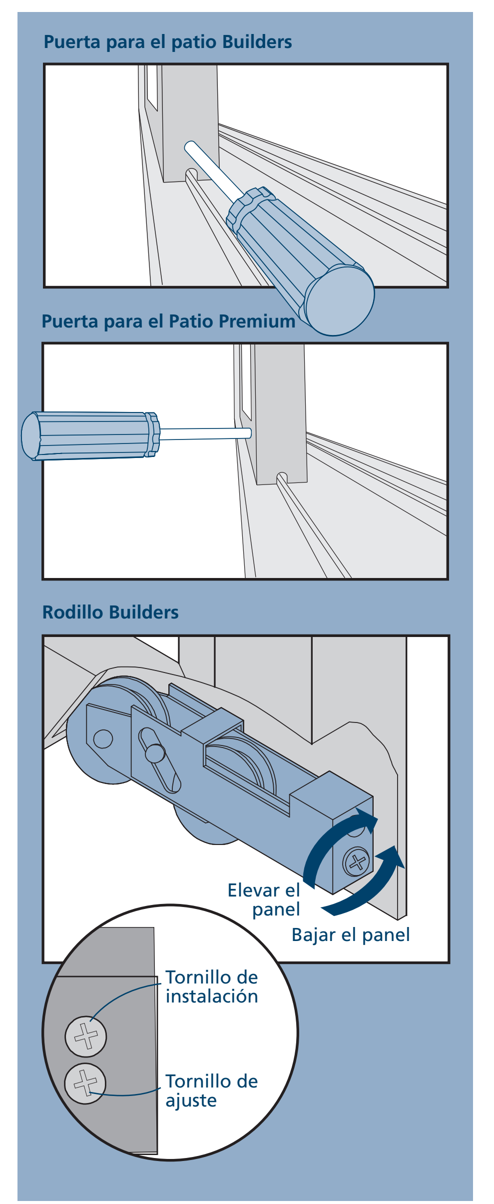
Ajuste los rodillos

¡Aviso! Si ajusta la puerta muy elevada podría permitir la infiltración de agua y de aire. Ajuste los rodillos sólo lo suficientemente elevados para que pasen sobre el carril del umbral y aún rueden fácilmente.

1. Las puertas de vinilo modelo "Builders" tienen un tornillo de ajuste en la parte inferior del panel corredizo, y las puertas de vinilo modelo "Premium" tienen orificios de acceso en la cara de cada lado inferior del panel corredizo. Quite los tapones de vinilo pequeños de cada orificio si los hubiera.
2. Abra el panel corredizo lo suficiente para compararlo con la jamba del marco.

¡Aviso! Los tornillos de ajuste de los rodillos de las puertas de vinilo modelo "Builders" ubicados en la parte inferior del panel están bastante cerca de los tornillos de instalación. Ajuste sólo el tornillo inferior tal como se muestra ya que si afloja el tornillo de instalación se separará el rodillo del panel corredizo.

3. Usando un destornillador de cruz #2, gire el tornillo de ajuste en la dirección del reloj para elevar el panel, y en el sentido contrario de la dirección del reloj para bajar el panel.
4. Las puertas de vinilo modelo "Premium" podrían tener diferentes tipos de rodillos. Para identificar el rodillo, vea dentro del orificio de ajuste.
   - Si el rodillo tiene un signo de suma (+), las rotaciones en dirección del reloj bajarán el panel y las rotaciones en el sentido contrario de la dirección del reloj subirán el panel.
   - Si el rodillo tiene un signo de resta (-), las operaciones van en sentido contrario.
5. Ajuste el panel como sea necesario hasta que los cierres, los patrones de las rejillas y las jambas estén alineados.
6. Examine el panel corredizo para cerciorarse que funciona apropiadamente.
7. Vuelva a colocar los tapones de vinilo pequeños sobre los orificios para los tornillos de ajuste del rodillo si aplica.



Ajuste del cierre

¡Aviso! Si la chapa de cerradura no ha sido previamente instalada, alinee los orificios para los tornillos con los hoyuelos en las jambas laterales del panel con las cerraduras y atornille los tornillos a través de los dos orificios para los tornillos con ranuras.

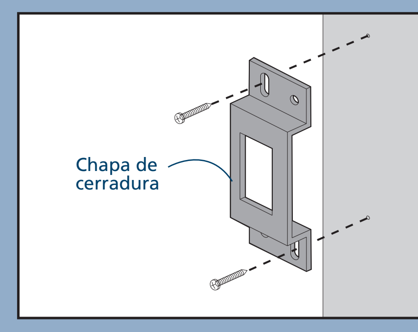
Si el cierre no encaja de manera apropiada con la chapa de cerradura:

- Afloje los tornillos de la chapa de cerradura y muévala hacia arriba o hacia abajo hasta que el pestillo encaje de manera apropiada.

Si la puerta no cierra con llave o está floja cuando está cerrada con llave:

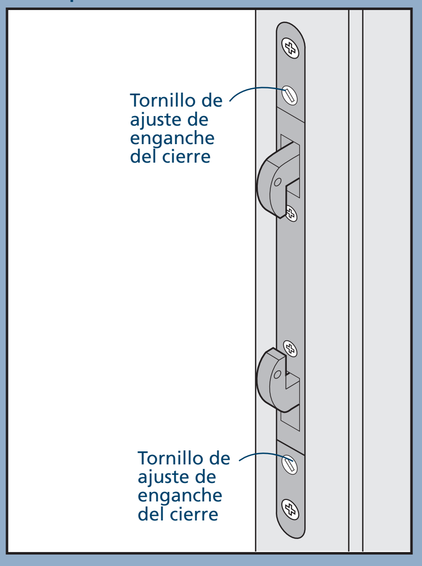
- Atornille los tornillos de ajuste del pestillo en incrementos de 1/2 vuelta: en la dirección del reloj para aflojarlos o en el sentido contrario de la dirección del reloj para apretarlos. Las puertas de vinilo modelo "Premium" tienen un pestillo doble y dos tornillos de ajuste.

Puerta para el patio Builders





Puerta para el Patio Premium

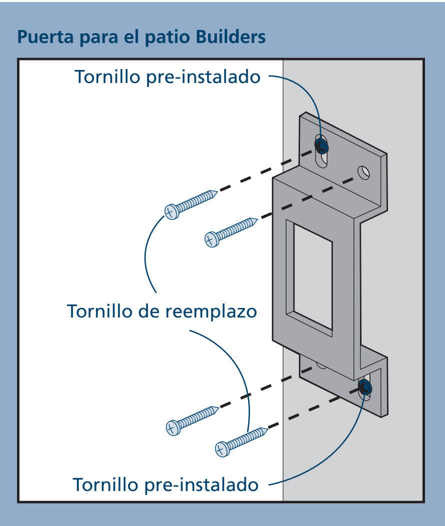


7 TERMINE LA INSTALACIÓN - CONTINUACIÓN

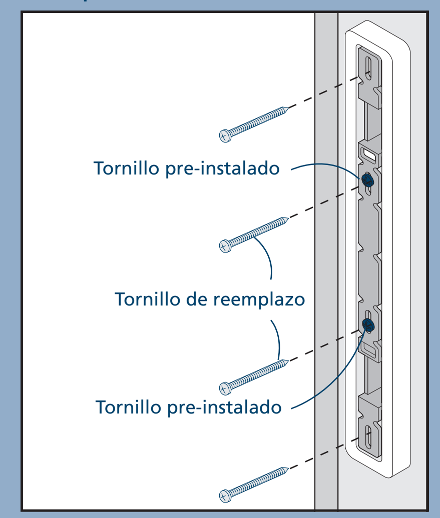
TERMINE LA INSTALACIÓN

- Inserte dos tornillos del N.o 10 de 2 1/2" (incluidos en el paquete de cerrajería) en los orificios para tornillos abiertos en la chapa de cerradura.
- Retire los tornillos previamente insertados en la chapa de cerradura y remplácelos por los tornillos restantes del N.o 10 de 2 1/2", del paquete de cerradura. Esto aumentará la seguridad al adherir la puerta para patio a la estructura.

Puerta para el patio Builders



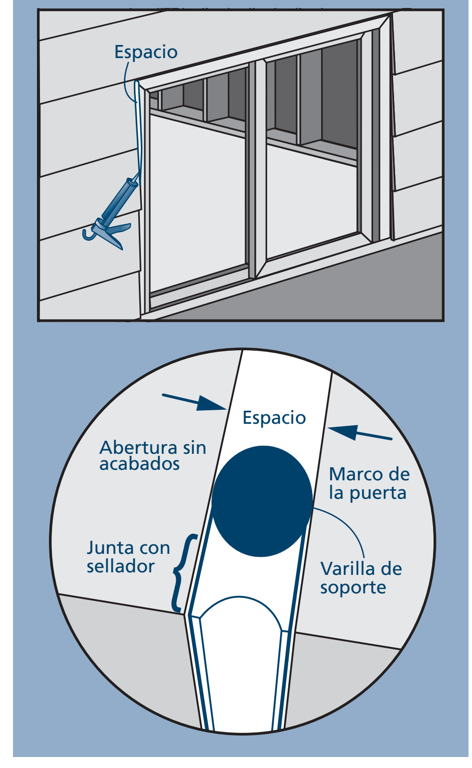

Puerta para el Patio Premium



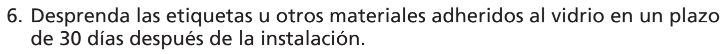
SELLO CONTINUO CONTRA EL AIRE

En el interior, forme un sello continuo contra el aire entre la abertura en la pared y el marco de la puerta con tira de sustrato y sellador o con espuma de baja expansión. Deje que la espuma se fragüe por completo y córtela al ras con una navaja afilada. Cuide que la espuma se corte con precisión y no se desgarre.

DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN



1. Cubra los orificios para tornillos que hay en el marco con los tapones que vinilo que se proporcionan.
2. Coloque la superficie de la pared exterior (si es pertinente) siguiendo los lineamientos del fabricante.
3. Selle todos los espacios o aberturas al final de las juntas estructurales horizontales con sellador.
4. Para puertas con aleta al ras, aplique sellador en el exterior donde se unen la aleta al ras y la pared. Para puertas sin aleta, selle el espacio entre el marco de la puerta y la abertura en la pared (o como lo indique el detalle de la pared) con tira de sustrato y sellador.
5. Proteja las unidades recientemente instaladas de los posibles daños ocasionados por el enyesado, pintado, etc., cubriendo la unidad con plástico.


6. Desprenda las etiquetas u otros materiales adheridos al vidrio en un plazo de 30 días después de la instalación.

Por favor, visite jeld-wen.com para más información sobre garantías, cuidados, y mantenimiento.

Gracias por elegir

